



CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE BOLTON-OUEST

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la municipalité de Bolton-Ouest, tenue le lundi 7 août 2017 à 19h30 à l'Hôtel de Ville, sous la présidence de Donald Badger, maire.

Présents :

Donald Badger, maire  
Robert Chartier, conseiller n° 1  
Julian Tuer, conseiller n° 3  
Denis Vaillancourt, conseiller n° 4  
Jacques Drolet, conseiller n° 5 (Arrivée en cours du point 5. Participe au vote à compter de la résolution No 133-0817)  
Cedric Briggs, conseiller n° 6  
Jean-François Grandmont, directeur général et secrétaire-trésorier

Absent :

Lindsay Tuer, conseillère n° 2

---

**ORDRE DU JOUR**

**SÉANCE DU 7 AOÛT 2017 À L'HÔTEL DE VILLE À 19H30**

- 1. OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE**
- 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 3. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX DES 10 JUILLET ET 3 AOÛT 2017**
- 4. CORRESPONDANCE**
- 5. RAPPORT FINANCIER 2016 ET RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE POUR L'EXERCICE FINANCIER 2016**
- 6. URBANISME**
  - 6.1. Dépôt du rapport de l'inspecteur municipal pour les mois de juin et juillet 2017
  - 6.2. Dépôt des procès-verbaux du CCU des mois de mai et de juin 2017
  - 6.3. Demande de dérogation mineure #2017-06-0003 pour le lot 5 193 077 situé sur le chemin des Hauteurs
  - 6.4. Travaux secteur du chemin Spicer – Demande d'avis juridique
- 7. ADMINISTRATION**
  - 7.1. Approbation des comptes et transferts
  - 7.2. Rapport des dépenses autorisées
  - 7.3. Maire suppléant
  - 7.4. Infotech – Banque d'heures
- 8. VOIRIE**
- 9. ENVIRONNEMENT**
  - 9.1. Qualité de l'eau (résultats IDEC) des ruisseaux de Bolton-Ouest en 2017 - Mandat
- 10. SÉCURITÉ PUBLIQUE**
  - 10.1. Circulation en vélo – 5<sup>e</sup> Édition des 100 à B7 cyclo sportive
- 11. VARIA**
  - 11.1. Internet haute vitesse – Bell
  - 11.2. Élections municipales
- 12. PÉRIODE DE QUESTIONS**
- 13. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE**



## **1. OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE**

Les membres présents à l'ouverture de la séance formant quorum, l'assemblée est déclarée régulièrement constituée par le maire à 19h30.

---

n°131-0817

## **2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

ATTENDU QUE les membres du conseil renoncent à la lecture de l'ordre du jour;

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Denis Vaillancourt, APPUYÉ par le conseiller Cedric Briggs et résolu d'adopter l'ordre du jour présenté en gardant le varia ouvert.

Adoptée à l'unanimité

---

n°132-0817

## **3. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX DES 10 JUILLET ET 3 AOÛT 2017**

ATTENDU QUE les membres du conseil renoncent à la lecture des procès-verbaux ;

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Cedric Briggs, APPUYÉ par le conseiller Julian Tuer et résolu d'adopter les procès-verbaux des séances des 10 juillet et 3 août 2017 en remplaçant, au point 6 dans la version anglaise du 3 août 2017 l'heure « 7 :20 » par « 7 :07 ».

Adoptée à l'unanimité

---

## **4. CORRESPONDANCE**

- Une lettre datée du 7 juillet 2017 du ministre des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports, monsieur Laurent Lessard, confirmant l'octroi à la municipalité d'une aide financière de 10 000 \$ pour l'amélioration des chemins Bailey et Spicer.
- 

## **5. RAPPORT FINANCIER 2016 ET RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE POUR L'EXERCICE FINANCIER 2016**

Monsieur Bruno Chrétien, de la firme Raymond Chabot Grant Thornton, présente les rapports aux personnes présentes. Il est accompagné de monsieur Mario Barabé. Le directeur général et secrétaire-trésorier dépose le rapport financier 2016 et le rapport du vérificateur externe pour l'exercice financier 2016. Des copies du sommaire de l'information financière ont été mises à la disposition du public dès le début de la présente séance.

---

Arrivé du conseiller Jacques Drolet au cours du point 5. Il est 19h41.

---



## 6. URBANISME

### 6.1. DÉPÔT DU RAPPORT DE L'INSPECTEUR MUNICIPAL POUR LES MOIS DE JUIN ET JUILLET 2017

#### Permis et/ou Certificats émis

- 24 permis ou certificat d'autorisation ont été émis en juin et juillet 2017.
  - Coût total des permis : 950\$.
  - Valeur des travaux effectués : 966 300\$

#### Inspections / infractions

- Inspections effectuées :
  - 2 inspections de ponceau
  - 8 inspections de bandes riveraines réalisées
  - 5 inspections régulières
  - 3 infractions notées - En traitement

LE RAPPORT DE L'INSPECTEUR MUNICIPAL EST DÉPOSÉ.

---

### 6.2. DÉPÔT DES PROCÈS-VERBAUX DU CCU DES MOIS DE MAI ET JUIN 2017

LES RAPPORTS DU CCU SONT DÉPOSÉS.

n°133-0817

### 6.3. DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE # 2017-06-0003 POUR LE LOT 5 193 077 SITUÉ SUR LE CHEMIN DES HAUTEURS

Le directeur général mentionne qu'après vérifications légales, il appert que la demande de dérogation mineure # 2017-06-0003 n'est pas recevable.

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Jacques Drolet, APPUYÉ par le conseiller Cedric Briggs, et résolu:

- que la municipalité de Bolton-Ouest rejette la demande de dérogation mineure #2017-06-0003 présentée par monsieur Gabriel Bernada au bénéfice du lot 5 193 077 du cadastre du Québec situé sur le chemin des Hauteurs;
- que des vérifications supplémentaires soient faites à l'interne et, si requises, auprès de Paradis, Lemieux, Francis, avocats, concernant la construction de résidences en zones de pentes.

Adoptée à l'unanimité

n°134-0817

### 6.4 TRAVAUX SECTEUR DU CHEMIN SPICER - DEMANDE D'AVIS JURIDIQUE

Monsieur Donald Badger déclare son intérêt et ne participe pas à l'adoption de la présente résolution.



IL EST PROPOSÉ par le conseiller Julian Tuer, APPUYÉ par le conseiller Jacques Drolet, et résolu :

- de demander un avis juridique à Me Daniel Bouchard, de la firme d'avocats Lavery, pour savoir si le projet de l'entreprise 9048-6085 Québec inc. sur le lot 5 192 488 du cadastre du Québec (situé sur le chemin Spicer) est conforme à la réglementation;
- de financer cette dépense, estimée entre 1500 \$ et 2500 \$ plus taxes et déboursés, nette de ristourne de taxes, à même le fonds général de la municipalité (budget courant).

Adoptée à l'unanimité

## 7. ADMINISTRATION

n°135-0817

### 7.3. APPROBATION DES COMPTES ET TRANSFERTS

<b>Solde à la banque au 30 juin 2017</b>	<b>451 281,33 \$</b>
<b>Balance de fermeture au 31 juillet 2017</b>	<b>274 274,98 \$</b>

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Cedric Briggs, APPUYÉ par le conseiller Julian Tuer et résolu d'approuver la liste des comptes à payer et des transferts électroniques du 7 août 2017 au montant de 89 978,32 \$ et d'autoriser le directeur général à effectuer le paiement de ces comptes à qui de droit.

Adoptée à l'unanimité

### 7.2. RAPPORT DES DÉPENSES AUTORISÉES

Le directeur général dépose le rapport des dépenses autorisées.

n°136-0817

### 7.3 MAIRE SUPPLÉANT

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Robert Chartier, APPUYÉ par le conseiller Julian Tuer et résolu :

- de nommer monsieur Jacques Drolet à titre de maire suppléant pour la période du 7 août 2017 jusqu'au 13 novembre 2017;
- de nommer le conseiller Jacques Drolet à titre de remplaçant du maire à la MRC Brome-Missisquoi, en cas d'absence de ce dernier, pour la même période.

Adoptée à l'unanimité

n°137-0817

### 7.4. INFOTECH - BANQUE D'HEURES

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Denis Vaillancourt, APPUYÉ par le conseiller Jacques Drolet et résolu :



- d'accepter la proposition d'Infotech pour une banque de 28 h au montant de 1050 \$ plus taxes;
- de financer cette dépense, nette de ristourne de taxes, à même le fonds général de la municipalité (budget courant).

Adoptée à l'unanimité

---

## 8. VOIRIE

Le directeur général donne de l'information sur la voirie et répond à des questions sur le sujet.

---

## 9. ENVIRONNEMENT

n°138-0817

### 9.3. QUALITÉ DE L'EAU (RÉSULTATS IDEC) DES RUISSEAUX DE BOLTON-OUEST EN 2017 - MANDAT

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Robert Chartier, APPUYÉ par le conseiller Julian Tuer et résolu :

- d'accepter la proposition datée du 7 août 2017 de la firme CIMA+ pour l'analyse de 15 échantillons et le rapport d'analyse de la qualité de l'eau (résultats IDEC) des ruisseaux de Bolton-Ouest en 2017 au montant de 5325 \$ plus taxes pour l'option 1;
- de financer cette dépense, nette de ristourne de taxes, à même le fonds général de la municipalité (budget courant).

Adoptée à l'unanimité

---

## 10. SÉCURITÉ PUBLIQUE

n°139-0817

### 10.3. CIRCULATION EN VÉLO - 5<sup>E</sup> ÉDITION DES 100 À B7 CYCLOSPORTIVE

Attendu la demande de madame Lyne Bessette du 18 juillet 2017.

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Cedric Briggs, APPUYÉ par le conseiller Denis Vaillancourt et résolu :

- d'autoriser le passage des vélos dans le cadre de la 5<sup>e</sup> Édition des 100 à B7 sur la section municipale publique des chemins Fuller, Bailey, Spicer, Brill, Mountain, Summit, Paramount et Glen;
- d'informer le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports qu'elle n'a pas d'objection à la circulation des vélos sur une courte section de la route 243 et du chemin Glen (section asphaltée) tel que demandé.

Adoptée à l'unanimité

---



n°140-0817

## **11. VARIA**

### **11.1. INTERNET HAUTE VITESSE - BELL**

Attendu que la municipalité a appuyé la demande de subvention déposée par Développement et Innovations Haut-Richelieu;

Attendu que Bell a un projet spécifique pour le secteur Glen.

Il est proposé par le conseiller Denis Vaillancourt, appuyé par le conseiller Cedric Briggs et résolu :

- que le conseil municipal appuie le projet déposé par Bell Canada dans le cadre du programme Québec branché du gouvernement du Québec (projet # 142). Ce projet permettra d'améliorer les services Internet large bande sur une partie de notre territoire, une priorité pour notre collectivité, et bénéficiera notamment aux résidences et aux entreprises du secteur du chemin Glen ;
- que la présente résolution soit conditionnelle à la compatibilité des deux projets.

Adoptée à l'unanimité

---

### **11.2. ÉLECTIONS MUNICIPALES**

Le directeur général mentionne que de l'information sur les élections municipales sera mise en ligne au cours des prochaines semaines.

---

Le maire s'absente quelque temps au cours du point 11.2

---

## **12. PÉRIODE DE QUESTIONS**

Le conseil tient une période de questions au cours de laquelle les personnes présentes peuvent poser des questions à ses membres.

Des copies de l'ordre du jour ont été mises à la disposition du public dès le début de la présente séance.

n°141-0817

## **13. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE**

L'ordre du jour étant épuisé, il est proposé par le conseiller Jacques Drolet, appuyé par le conseiller Cedric Briggs et résolu unanimement de lever l'assemblée. Il est 21h08.

---

Jean-François Grandmont  
Directeur général  
Secrétaire-trésorier

---

Donald Badger  
Maire



LA PROCHAINE SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL AURA LIEU  
LE LUNDI 11 SEPTEMBRE 2017 à 19h30. LE PROCÈS-VERBAL  
N'EST PAS OFFICIEL TANT QU'IL N'EST PAS ADOPTÉ ET SIGNÉ  
À UNE SÉANCE SUBSÉQUENTE DU CONSEIL.